



GTA 2500 W



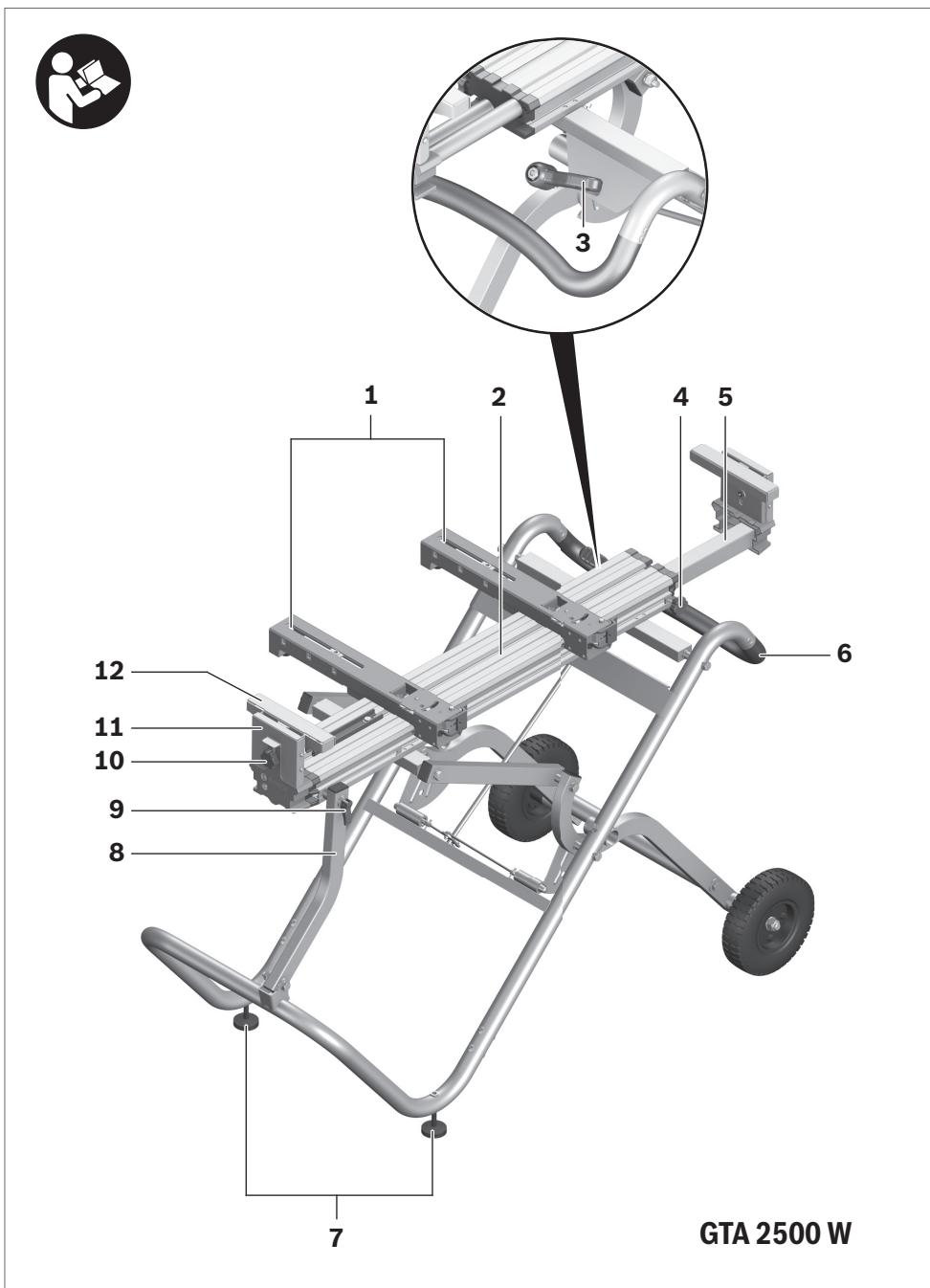
По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

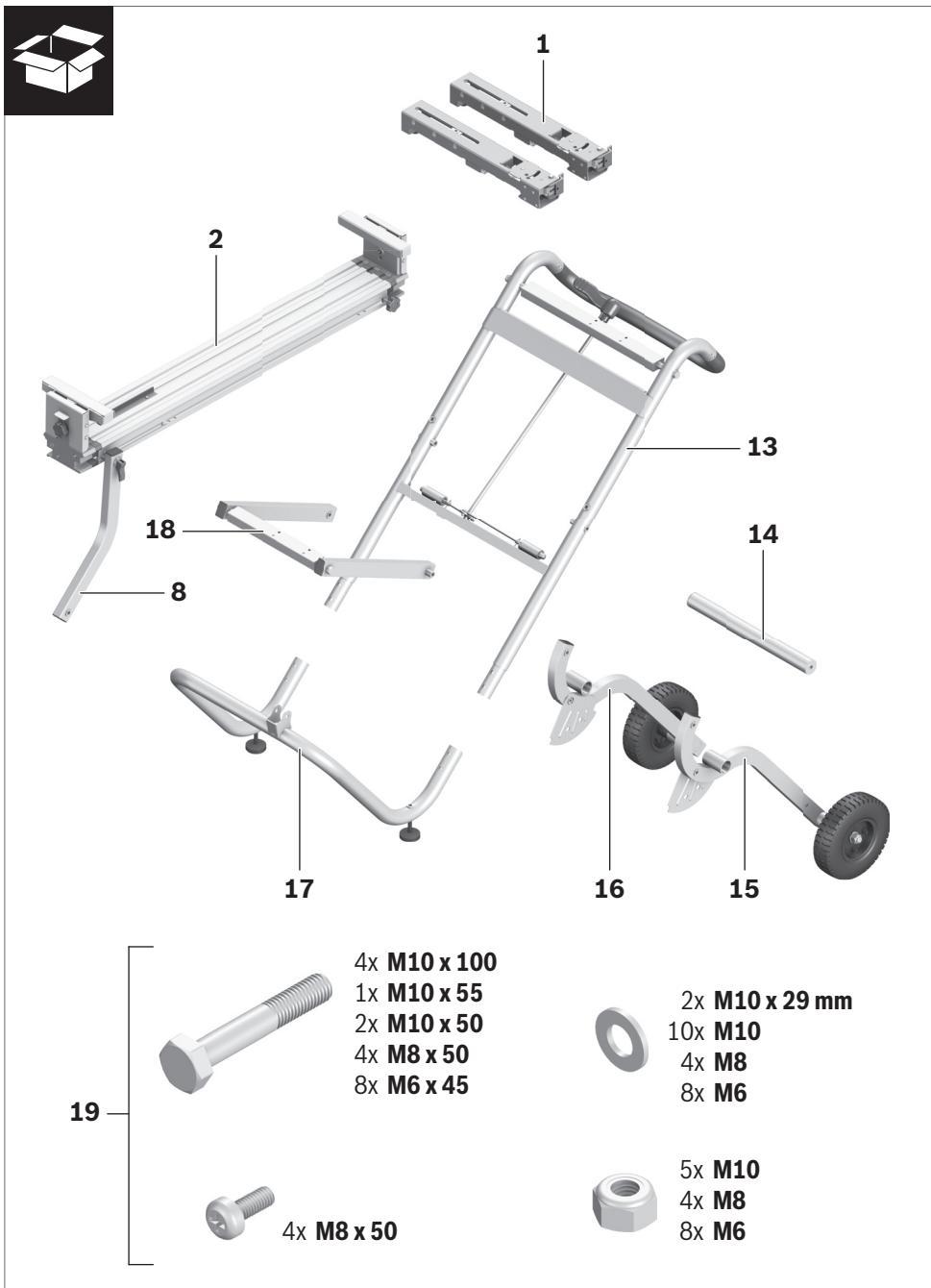
Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

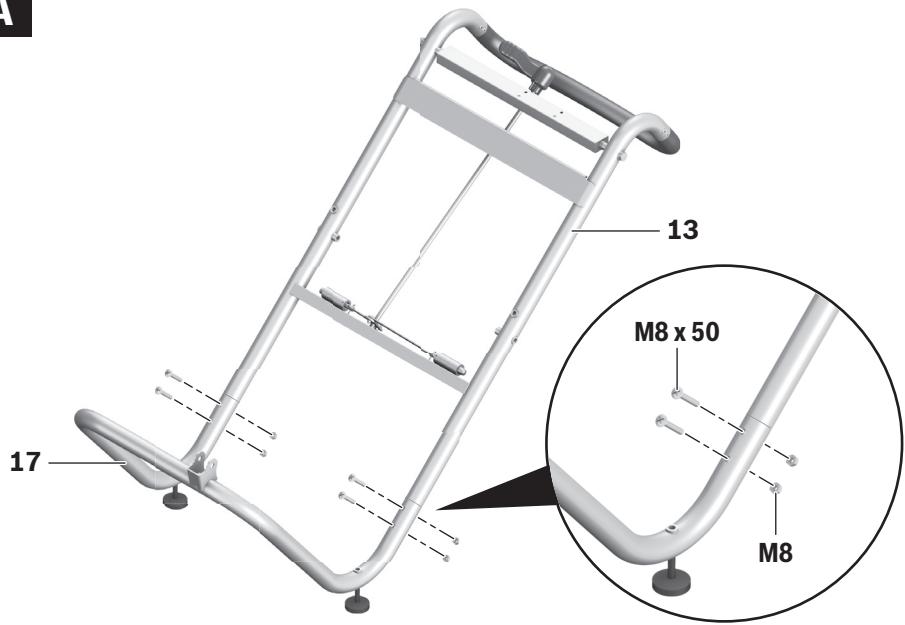
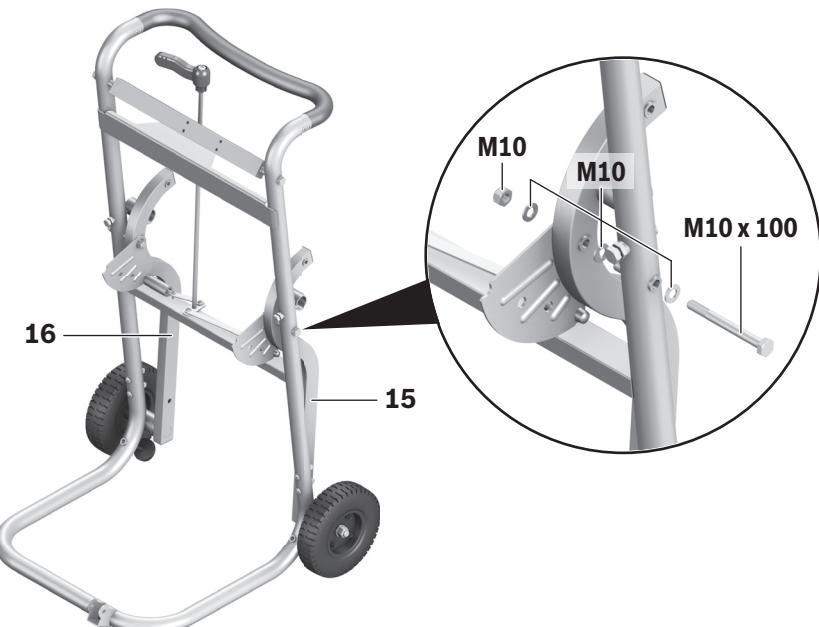
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

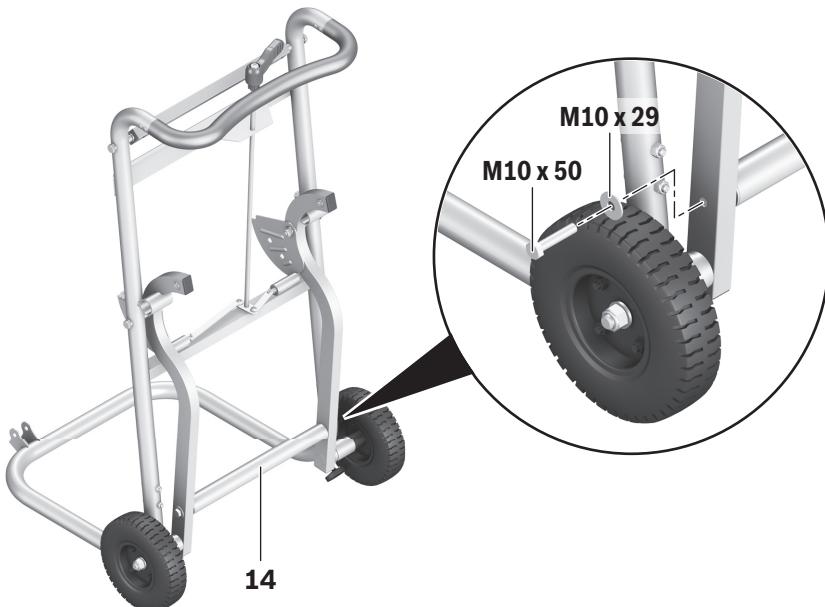
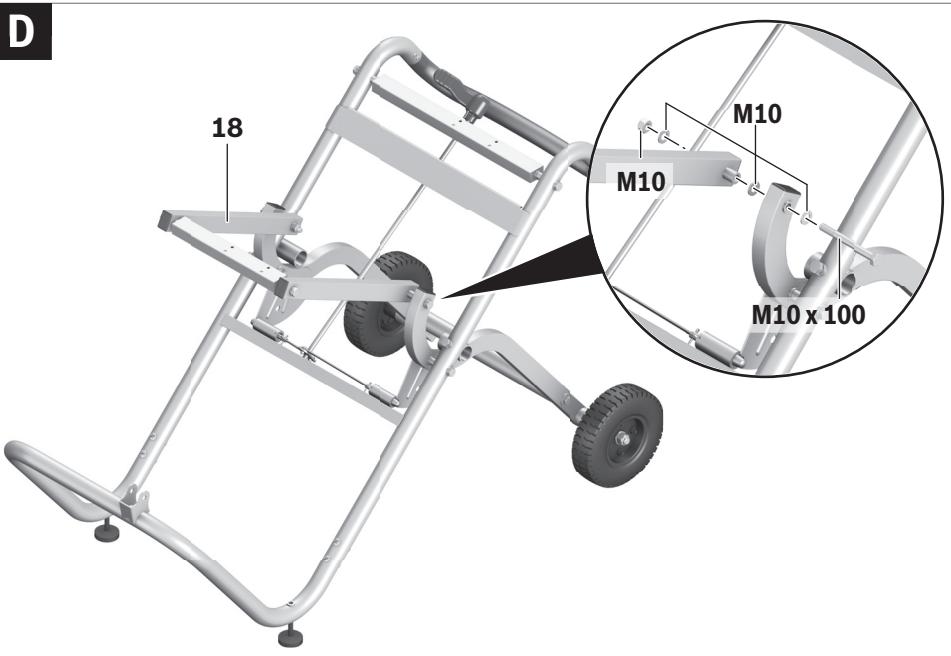
Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

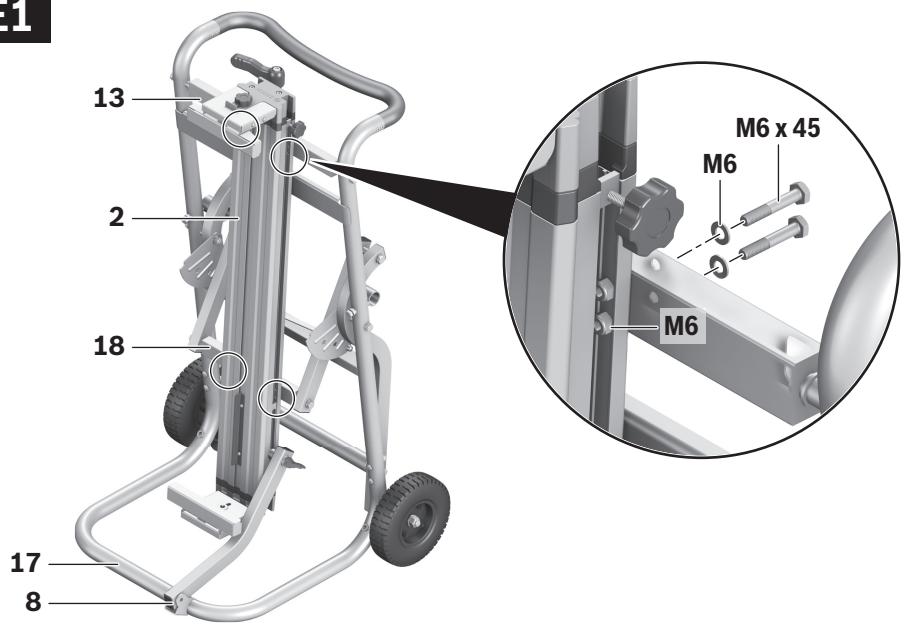
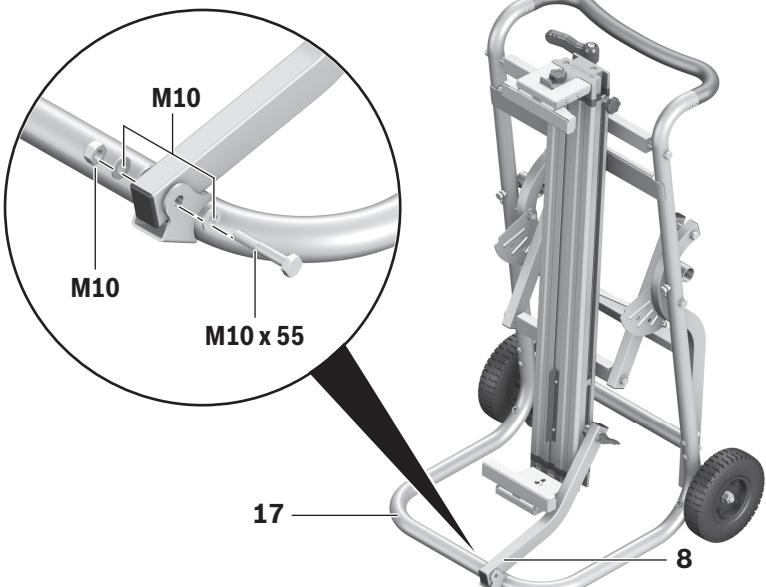
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

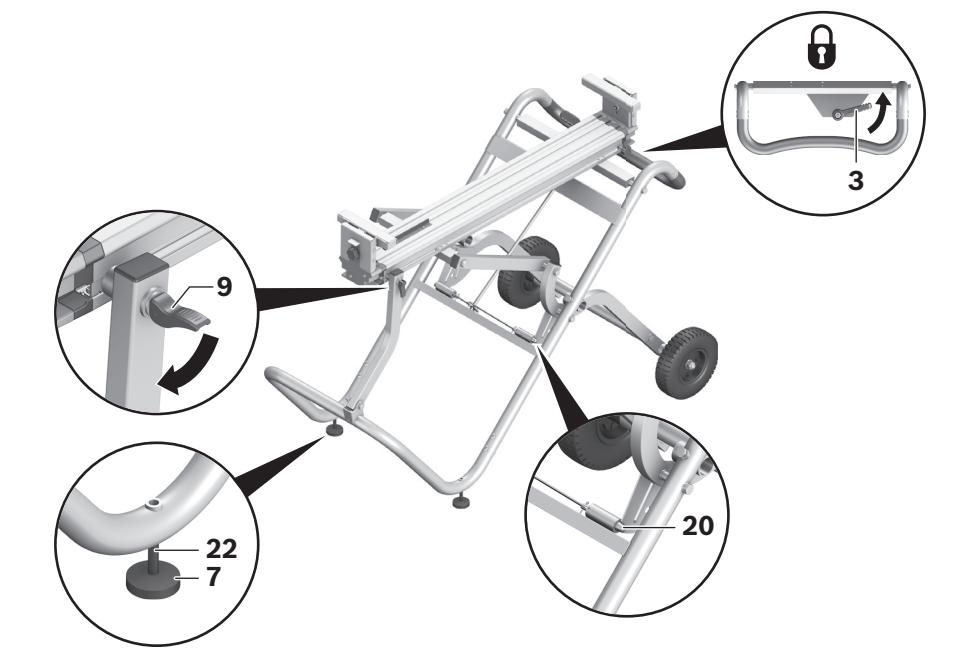
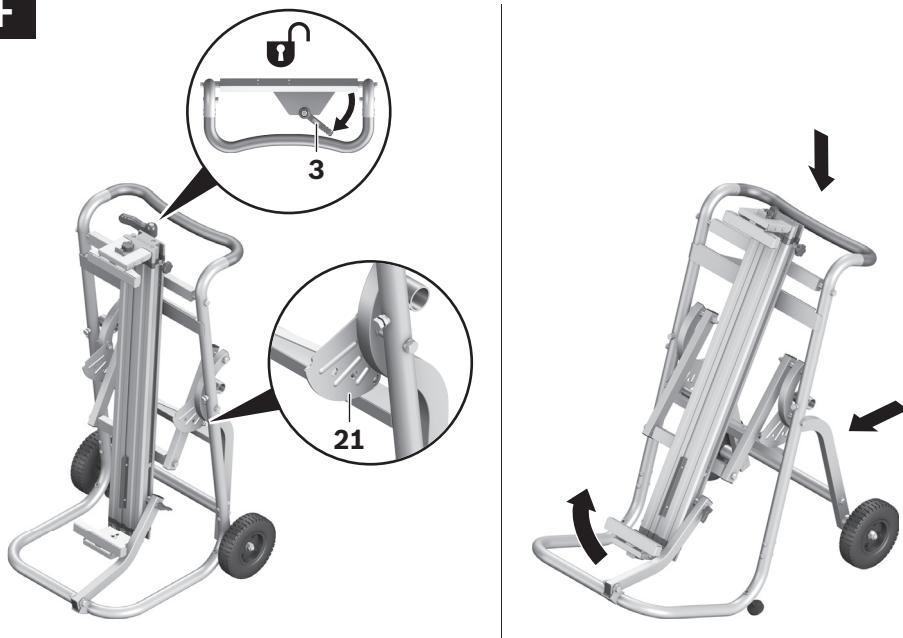


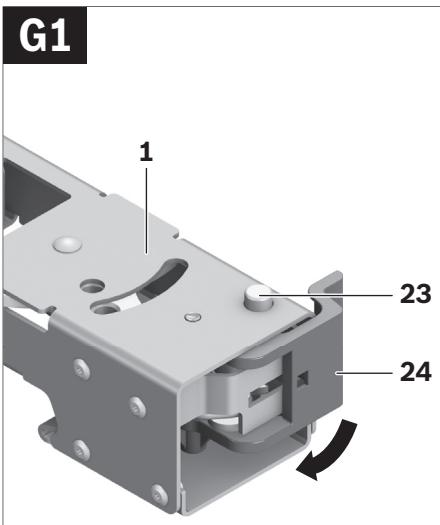
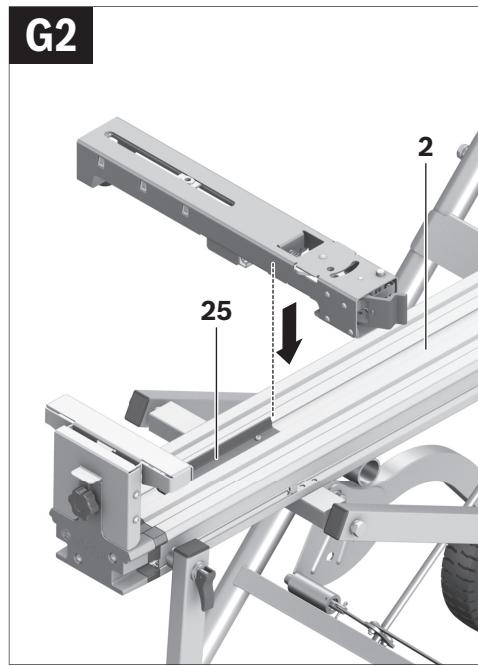
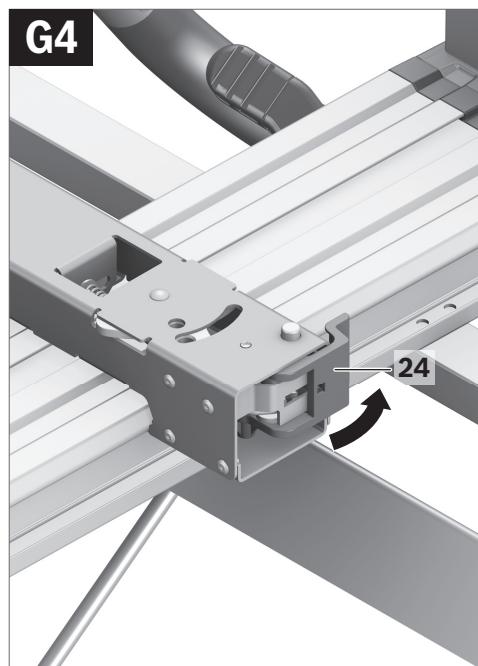


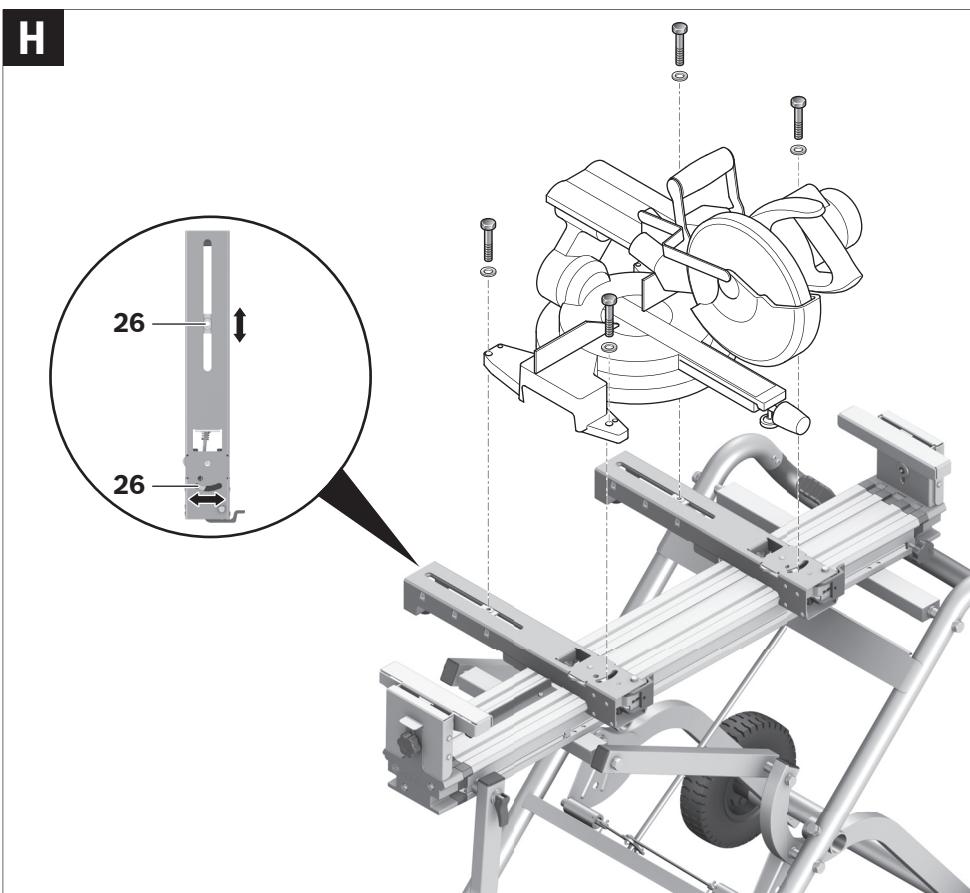
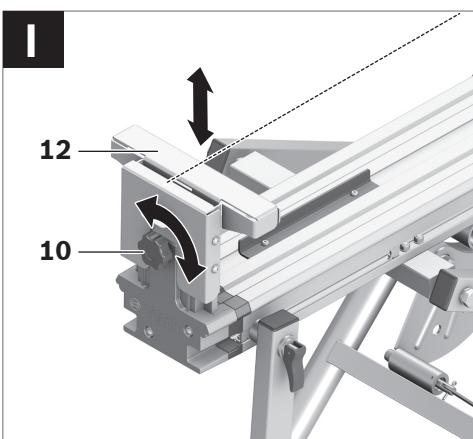
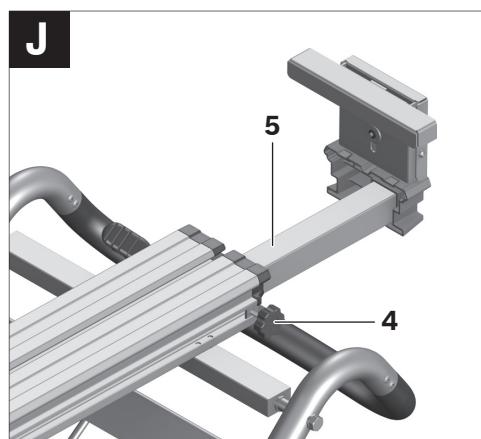
A**B**

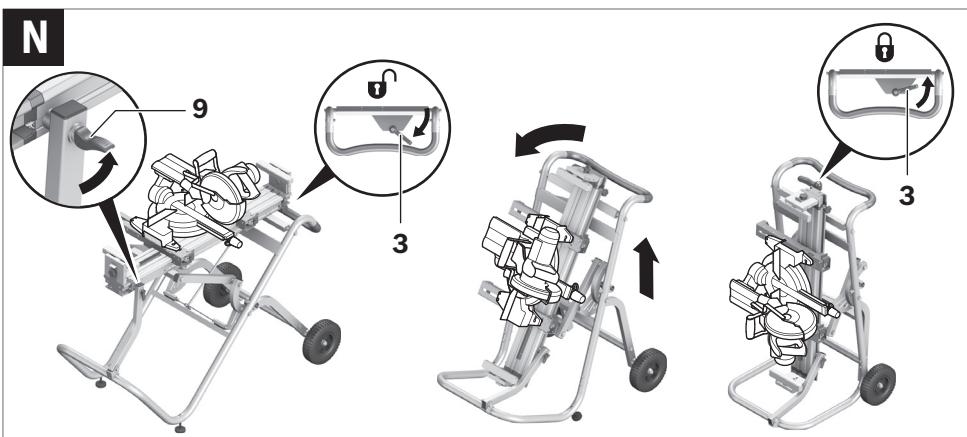
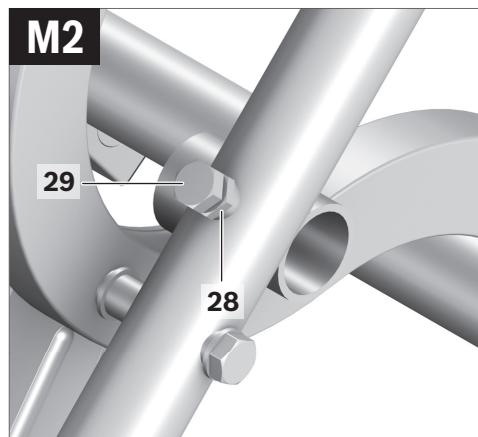
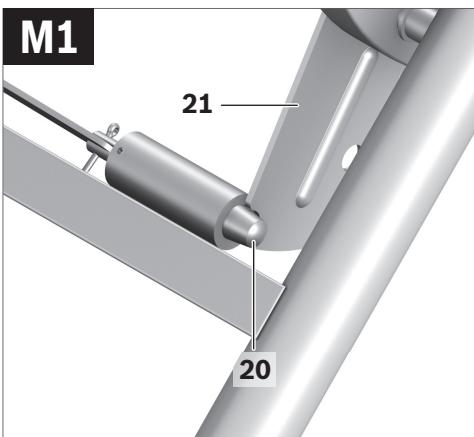
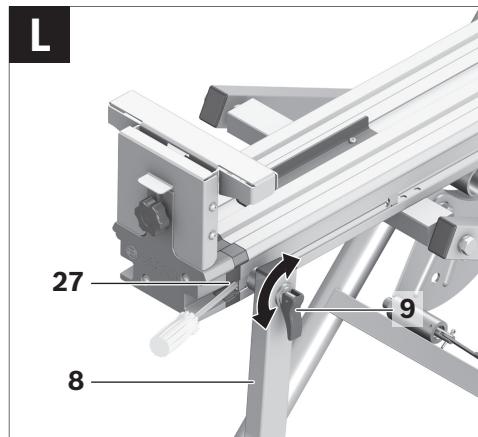
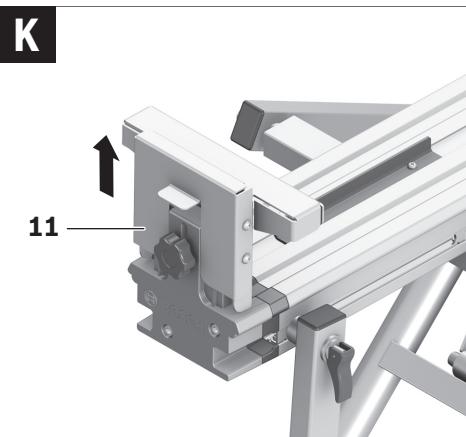
C**D**

E1**E2**

F

G1**G2****G3****G4**

H**I****J**



положении (указания по транспортировочному положению см. также в инструкции по эксплуатации к соответствующему электроинструменту). В противном случае электроинструмент может иметь настолько неблагоприятный центр тяжести, что Вы будете не в состоянии надежно держать его.

► **Пользуйтесь электроинструментом, закрепленным в зажимном комплекте, исключительно только на верстаке.** Без верстака зажимной комплект с электроинструментом стоит не устойчиво и может перевернуться.

► **Убедитесь в том, что длинные и тяжелые заготовки не приведут к нарушению равновесия верстака.** Под свободные концы длинных и тяжелых заготовок следует что-нибудь подкладывать или их надо подпирать.

► **При складывании и раскладывании верстака берегите пальцы от контакта с шарнирами.** Пальцы могут оказаться зажаты.

Русский

Указания по безопасности

Общие указания по безопасности



Прочитайте в документации, приложенной к верстаку и монтируемому на него электроинструменту, все инструкции и предупредительные указания.

Игнорирование указаний по технике безопасности и инструкций может привести к электрическому удару, пожару и/или тяжелым травмам.

Указания по технике безопасности для верстаков

- **Перед настройкой инструмента или замены его комплектующих деталей обязательно следует выдернуть вилку питающего кабеля из сетевой розетки и/или вынуть аккумулятор из электроинструмента.** Случайный запуск электроинструмента является причиной многих несчастных случаев.
- **Правильно установите верстак, прежде чем монтировать электроинструмент на нем.** Безупречная установка очень важна для предотвращения опасности его падения.
- **Надежно закрепите электроинструмент на верстаке, прежде чем начинать работать с ним.** Скольжение электроинструмента на верстаке может привести к потере контроля над ним.
- **Устанавливайте верстак на прочной, ровной и горизонтальной поверхности.** Если верстак ездит или шатается, невозможно равномерно и безопасно вести электроинструмент или заготовку.
- **Не перегружайте верстак и не используйте его в качестве лестницы или подмостков.** Перегрузка или стояние на верстаке могут привести к тому, что его центр тяжести переместится вверх и верстак опрокинется.
- **Следите за тем, чтобы при транспортировке все без исключения винты и соединительные элементы были крепко затянуты. Зажимной комплект электроинструмента всегда должен быть надежно зафиксирован.** Ослабленные соединения могут привести к неустойчивости и неточному распилу.
- **Монтируйте и демонтируйте электроинструмент, только когда он находится в транспортировочном**

Символы

Следующие символы могут быть важны при эксплуатации Вашего верстака. Пожалуйста, запомните символы и их значение. Правильная интерпретация символов поможет вам лучше и надежней использовать верстак.

Символ	Значение
	Максимальная нагрузочная способность верстака (электроинструмент + заготовка) составляет 180 кг.

Описание продукта и услуг

Применение по назначению

Верстак предназначен для закрепления на нем исключительно следующих стационарных пил Bosch (по состоянию на 2012.08):

- GCM 8 S 3 601 L16 0..
- GCM 8 SJ 3 601 L16 2..
- GCM 800 S 3 601 L16 1..
- GCM 10 0 601 B20 0..
- GCM 10 J 3 601 M20 2..
- GCM 10 M
- GCM 10 S 0 601 B20 5..
- GCM 10 SD 0 601 B22 5..
- GCM 12 0 601 B21 0..
- GCM 12 GDL 3 601 M23 6..
- GCM 12 SD 0 601 B23 5..
- GTM 12 3 601 M15 0..

Вместе с электроинструментом верстак предназначен для обрезки досок и профилей.

Изображенные составные части

Нумерация изображенных деталей выполнена по рисункам на страницах с изображением верстака.

- 1 Зажимной комплект
- 2 Верстак с упором **8**
- 3 Рычаг блокировки колес **15/16**
- 4 Ручка фиксации удлинителя стола **5**
- 5 Удлинитель стола
- 6 Рукоятка
- 7 Регулируемая по высоте ножка
- 8 Упор верстака
- 9 Рычаг блокировки упора **8**
- 10 Ручка фиксации опоры для заготовки **12**
- 11 Продольный упор
- 12 Опора для заготовки
- 13 Верхняя рама с рычагом блокировки **3**
- 14 Распорка
- 15 Колесо «L»
- 16 Колесо «R»
- 17 Нижняя рама
- 18 Упорная рама
- 19 Набор крепежных деталей
- 20 Фиксатор
- 21 Стопорная пластина
- 22 Барашковая гайка
- 23 Кнопка деблокировки рычага **24**
- 24 Рычаг фиксации зажимного набора
- 25 Упор
- 26 Сдвигаемая гайка
- 27 Гайка для регулировки рычага блокировки **9**
- 28 Гайка для регулировки стопорного пальца **20**
- 29 Винт для регулировки стопорного пальца **20**

Изображенные или описанные принадлежности не входят в стандартный объем поставки. Полный ассортимент принадлежностей Вы найдете в нашей программе принадлежностей.

Технические данные

Верстак	GTA 2500 W	
Товарный №	3 601 M12 102	
Длина верстака без удлинителя стола	мм	1044
Длина верстака с удлинителем стола	мм	2510
Высота верстака	мм	947
Макс. нагрузочная способность (электроинструмент + заготовка)		
– зажимные комплекты	кг	180
Макс. нагрузочная способность (электроинструмент + заготовка) с удлинителем стола		
– зажимные комплекты	кг	130
– каждый удлинитель стола	кг	25

Верстак **GTA 2500 W**

Вес согласно EPTA-Procedure
01/2003

кг 32,2

Сборка

Комплект поставки



См. информацию о комплекте поставки в начале настоящего руководства по эксплуатации.

Перед монтажом верстака проверьте, все ли детали, приведенные в списке, имеются

в наличии:

№	Наименование	К-во
1	Зажимной комплект	2
2	Верстак с упором 8	1
13	Верхняя рама с рычагом блокировки 3	1
17	Нижняя рама	1
14	Распорка	1
15	Колесо «L»	1
16	Колесо «R»	1
18	Упорная рама	1
19	Крепежный комплект в составе:	
	– Винт с шестигранной головкой M10 x 100	4
	M10 x 55	1
	M10 x 50 (самостопорящийся)	2
	M8 x 45	4
	M6 x 45	8
	– Винт с крестовым шлицем M8 x 50	4
	– Подкладная шайба M10 x 29 mm	2
	M10	10
	M8	4
	M6	8
	– Контргайка M10	5
	M8	4
	M6	8

Инструменты, необходимые дополнительно к комплекту поставки:

- Крестообразная отвертка
- Вилочный ключ (10 мм, 8 мм, 6 мм)
- Гаечный ключ, регулируемый

Монтаж шасси

- Осторожно распакуйте все поставленные части.
- Удалите весь упаковочный материал. (напр., кабельные стяжки и т. д.)
- Для осуществления монтажа руководствуйтесь рисунками А–Е. При этом соблюдайте нижеследующие указания.

к рис. В:

Для лучшей ориентации колеса снабжены маркировкой («R» для правого колеса, «L» для левого колеса).

Указание: Не затягивайте гайки слишком сильно. Скрепленные винтами детали должны быть в состоянии свободно двигаться.

к рис. D:

Следите за правильным положением устанавливаемой упорной рамы **18**, которая снабжена маркировкой «R» и «L» в соответствии с маркировкой на колесах.

Указание: Не затягивайте гайки слишком сильно. Скрепленные винтами детали должны быть в состоянии свободно двигаться.

к рис. E1:

На данном этапе монтажа верстак **2** скрепляется винтами с опорами упорной рамы **18** и верхней рамы **13**.

- Поверните обе опоры таким образом, чтобы пазы по бокам опор указывали в направлении ручки.
- Во время скрепления верстака винтами следите за тем, чтобы упор **8** всегда находился в держателе нижней рамы **17**.

Указание: Сначала лишь слегка затяните гайки. Только после того, как все восемь винтов будут правильно установлены, крепко затяните все гайки.

к рис. E2:

Указание: Не затягивайте гайки слишком сильно. Скрепленные винтами детали должны быть в состоянии свободно двигаться.

Подготовка верстака**Установка верстака (см. рис. F)**

Перед закреплением зажимного набора и электроинструмента Вы должны раздвинуть подставку.

- Для снятия давления со стопорных пальцев **20** слегка потяните верстак вверх за ручку **6**.
- Откройте рычаг блокировки **3**.
- В результате стопорные пальцы, фиксирующие колеса, прячутся.
- Установите одну ногу на распорку **14** и прижимайте обеими руками ручку **6** вниз до тех пор, пока стопорные пальцы на другой стороне стопорных пластин **21** снова не защелкнутся.
- Закройте как рычаг блокировки **3**, так и рычаг блокировки **9**.

С помощью регулируемых по высоте ног **7** Вы можете выровнять верстак.

- Ослабьте барашковые гайки **22** и вкручивайте или выкручивайте ноги до тех пор, пока верстак не будет установлен ровно.

Подготовка зажимных комплектов (см. рис. G1 – G4)

- Для деблокировки зажимного набора **1** нажмите кнопку **23** и откройте рычаг **24**.
- Установите зажимной набор на верстаке **2** и продвиньте его до красного упора **25**.
- Снова закройте рычаг **24**. Зажимной набор зафиксирован на верстаке.

- Измерьте расстояние **x** между монтажными отверстиями на Вашем электроинструменте.
- Разблокируйте второй зажимной набор и установите его на соответствующем расстоянии **x** к уже зафиксированному зажимному набору.
- Снова закройте рычаг **24**.

Закрепление электроинструмента в зажимном комплекте (см. рис. H)

- Приведите электроинструмент в транспортное положение. Указания относительно транспортного положения Вы найдете в инструкции по эксплуатации к соответствующему электроинструменту.
- Расположите смещаемые гайки **26** в зажимных наборах в соответствии с монтажными отверстиями электроинструмента.
- Скрепите зажимной набор и электроинструмент с использованием подходящих подкладных шайб и винтов.

Работа с инструментом**Указания по применению**

Не перегружайте верстак. Всегда помните о максимальной несущей способности верстака и обоих удлинителей стола. Убедитесь перед работой, что оба рычага блокировки **9** и **3** закрыты.

Всегда хорошо закрепляйте заготовку, особенно более тяжелую длинную ее часть. После отрезания заготовки центр тяжести может сместиться настолько неудачно, что верстак может опрокинуться.

Подготовка опоры для заготовки

Свободный конец длинных заготовок должен лежать на опоре.

Настройка высоты опоры для заготовки (см. рис. I)

- Положите заготовку на пильный стол электроинструмента.
- Ослабьте ручку фиксации **10** и отрегулируйте высоту опоры для заготовки **12** таким образом, чтобы заготовка располагалась ровно.
- Снова крепко затяните ручку фиксации.

Удлинение верстака (см. рис. J)

Верстак можно удлинить в обе стороны.

- Установите длинную заготовку на столе электроинструмента.
- Ослабьте при необходимости соответствующую ручку фиксации **4** и вытяните удлинитель стола **5** на нужную длину.
- Снова крепко затяните ручку фиксации.

Обрез заготовок одинаковой длины (см. рис. K)

Для простого отрезания заготовок с одинаковой длиной Вы можете использовать продольный упор **11**.

- Потяните продольный упор до упора вверх и установите опору для заготовки на желаемом расстоянии от пильного диска электроинструмента.

Основные настройки – контроль и коррекция

Для обеспечения надежного функционирования необходимо после интенсивного использования верстака перепроверять основные установки и, при необходимости, производить наладку.

Для этого Вам необходим определенный опыт и соответствующие специальные инструменты.

- Снимите электроинструмент с зажимным набором.

Установите рычаг блокировки 9 (см. рис. L)

Рычаг блокировки 9 упора 8 может расшатываться со временем.

- Закройте рычаг блокировки 9.
- Просуньте шлицевую отвертку между верстаком и гайкой 27.
- Крутите рычаг блокировки в направлении против часовой стрелки до тех пор, пока не станет возможным снова плотно закрыть рычаг.
- Удалите шлицевую отвертку и еще раз проверьте настройку.

Настройка стопорных пальцев рычага блокировки 3 (см. рис. M1 – M2)

Контроль:

- Установите верстак в рабочее положение (полностью разложите).

Оба стопорных пальца 20 должны быть полностью выдвинуты, между ними и стопорной пластиной 21 не должно быть зазора.

Настройка:

- Ослабьте на четверть оборота гайки 28 (16 мм) на каждой стороне подставки.
- Затяните регулировочный винт 29 с той стороны, в которой существует зазор между стопорным пальцем и стопорной пластиной.
- Если таким образом уменьшить зазор невозможно, необходимо ослабить регулировочный винт на другой стороне.
- Повторяйте эту операцию до тех пор, пока стопорные пальцы не выдвинутся полностью и зазор между стопорными пальцами и стопорной пластиной не исчезнет.
- Снова крепко затяните гайки 28.

Транспортировка

Для транспортировки необходимо сложить подставку. (см. рис. N)

- Сдвиньте полностью вовнутрь удлинители стола 5, опоры для заготовки 12 и продольные упоры 11 сдвиньте до предела вниз.
- Откройте рычаг блокировки 9.
- Для снятия давления со стопорного пальца 20 слегка потяните верстак за ручку вниз 6.
- Откройте рычаг блокировки 3.
- В результате стопорные пальцы, фиксирующие колеса, прячутся.
- Установите ногу на распорку 14 и тяните обеими руками за ручку 6 вверх до тех пор, пока стопорные пальцы на другой стороне стопорных пластин 21 снова не защелкнутся.
- Закройте рычаг блокировки 3.

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72

Астана +7(7172)727-132

Белгород (4722)40-23-64

Брянск (4832)59-03-52

Владивосток (423)249-28-31

Волгоград (844)278-03-48

Вологда (8172)26-41-59

Воронеж (473)204-51-73

Екатеринбург (343)384-55-89

Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58

Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81

Калуга (4842)92-23-67

Кемерово (3842)65-04-62

Киров (8332)68-02-04

Краснодар (861)203-40-90

Красноярск (391)204-63-61

Курск (4712)77-13-04

Липецк (4742)52-20-81

Магнитогорск (3519)55-03-13

Москва (495)268-04-70

Мурманск (8152)59-64-93

Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12

Новокузнецк (3843)20-46-81

Новосибирск (383)227-86-73

Орел (4862)44-53-42

Оренбург (3532)37-68-04

Пенза (8412)22-31-16

Пермь (342)205-81-47

Ростов-на-Дону (863)308-18-15

Рязань (4912)46-61-64

Самара (846)206-03-16

Санкт-Петербург (812)309-46-40

Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54

Сочи (862)225-72-31

Ставрополь (8652)20-65-13

Тверь (4822)63-31-35

Томск (3822)98-41-53

Тула (4872)74-02-29

Тюмень (3452)66-21-18

Ульяновск (8422)24-23-59

Уфа (347)229-48-12

Челябинск (351)202-03-61

Череповец (8202)49-02-64

Ярославль (4852)69-52-93